



ПАТЕРИКИ

Авторы: У. Р. Федер

ПАТЕРИКИ, отечники (греч. πατερικά), жанр христианской аскетич. лит-ры, сборники рассказов о духовных подвигах подвижников христианского монашества, а также их изречений (*апофтегм*). Термин «П.» впервые встречается в сочинении визант. агиографа [Леонтия Кипрского](#) «Дополнения к житию Иоанна Милостивого» (ок. 641–642). Прославляющие подвиг аскезы, П. предназначены для душеполезного чтения христиан, укрепления в вере. В отличие от [жития](#) П. рассказывают не о всей жизни подвижника, а лишь о наиболее значительном, с точки зрения составителя, её эпизоде.

Известны П., посвящённые египетским и отчасти палестинским и визант. монахам 3–6 вв.: «История египетских монахов» (кон. 4 в.), «Лавсаик» [Палладия](#) Еленопольского (нач. 5 в.), два сб-ка «Отеческих изречений» («Aporhtegmata patrum») [«Азбучно-анонимное собрание» (кон. 5 в.), в котором статьи расположены по именам отцов и по темам безымянных текстов, и «Систематическое собрание» (нач. 6 в., переведённое в сер. 6 в. на лат. яз. рим. диаконами Пелагием и Иоанном), в нём тексты расположены по темам], «Луг духовный» [Иоанна Мосха](#) (нач. 7 в.); итальяским монахам 5–6 вв. посвящены «Диалоги о жизни и чудесах итальяских Отцов и о бессмертии души» папы Римского [Григория I Великого](#) (на лат. яз., кон. 6 в.; в греч. переводе папы Римского Захарии, ок. 752). «Отеческие изречения», вероятно, были созданы по образцу позднеантичных сб-ков изречений знаменитых людей, возможна также их связь с трактатом «Пиркей Авот» («Поучения отцов») [Мишны](#). П. переводились на мн. языки. В частности, до 5-го Вселенского собора (553) были сделаны переводы на коптский, сир., арм., согдийский, араб. и эфиоп. языки, сохранившие в т. ч. высказывания лиц, позднее осуждённых как еретики (напр., [Евагрия Понтийского](#)).

В 10 в. афонским иноком (аввой) Исаией в своеобразном подражании жанру П. был

составлен Митерикон с наставлениями монахиням, в котором содержатся многочисл. изречения жён-подвижниц (в 19 в. рукопись Митерикона сер. 15 в. была найдена свт. [Феофаном Затворником](#) в Иерусалиме и переведена на рус. язык). П. оказали влияние на традицию визант. [исихазма](#) 13–15 вв., в которой присутствовало стремление к возврату к ранним моделям духовной жизни («исихия» – покой, молчание – одно из центр. понятий в изречениях подвижников).

Начало переводов П. на слав. яз. датируется 9–10 вв. Древнейший из них, Скитский патерик, переведённый в 9 в. с греч. рукописи «Систематического собрания», приписывается св. Мефодию (см. [Кирилл и Мефодий](#)). В дальнейшем были переведены «История египетских монахов» и «Лавсаик», составившие Египетский патерик (до 950), «Азбучно-анонимное собрание» составило Азбучно-Иерусалимский патерик, а «Диалоги...» Григория Великого – Римский патерик (оба до 971). О древности Синайского патерика, являющегося переводом «Луга духовного», свидетельствует то, что его древнейший список (11–12 вв.) транскрибирован с глаголич. оригинала.

В 10 в. возникли слав. обработки переводных П.: сборные П. – Патерик Египетский краткий и «Лимонарь»; компилятивные П. – Скалигеров патерик, Патерик Тиханова, а также Сводный патерик – самый известный из слав. патериков. О широком распространении разл. П. в рус. книжности домонгольского периода свидетельствует их активное использование при составлении учительной части Пролога (2-я пол. 12 в.). Отд. повести и изречения из разных П. наиболее часто встречаются как в др.-рус. рукописных сб-ках 13–17 вв., так и в старообрядч. сб-ках 18–19 вв.

В кон. 12 – нач. 13 вв. по образцу греческих был создан первый собственно слав. П. – [Киево-Печерский патерик](#), дошедший до нас в нескольких редакциях 14–17 вв. и ставший родоначальником жанра рус. П., таких как Волоколамский патерик (с житием [Иосифа Волоцкого](#), 16 в.), П. в составе разл. сб-ков (напр., [«Великих Четьих-Миней»](#), 1530–41) и др. С 17 в. Киево-Печерский патерик неоднократно издавался. В 1640-х гг. на моск. Печатном дворе была подготовлена к изданию новая компиляция патериковых рассказов – Патерик Алфавитный, напечатанный (под назв. «Патерик Азбучный») лишь в 1791 старообрядцами в Супрасльском монастыре (Польша). В сер.

19 в. свт. [Игнатий](#) (Брянчанинов) составил «Отечник» («Избранные изречения св. иноков и повести о жизни их») – сб-к изречений древних аскетов, гл. обр. егип. отцов, с историями их жизни и духовных подвигов. С сер. 19 в. определение П. получили печатные сб-ки житий святых, организованные по региональному принципу: Афонский патерик, составленный иеросхимонахом Сергием Святогорцем; анонимный Соловецкий патерик, в котором описываются подвиги иноков [Соловецкого монастыря](#) начиная с сер. 15 в.; изданные в 1885–1916 [Палестинским обществом](#) более 20 выпусков Палестинского патерика, в каждом из которых была представлена биография одного из палестинских подвижников; Троицкий патерик, составленный в 1892 к 500-летию кончины прп. [Сергия Радонежского](#) историком М. В. Толстым (1812–96); Архангельский патерик (1901), повествующий о жизни монахов Архангельской епархии 15–19 вв.; Московский патерик (2003); Оптинский патерик (2006) с житиями оптинских старцев, новомучеников и жизнеописаниями простых насельников.

Ряд патериковых повестей послужил источником для произведений русских (Н. С. [Лесков](#), Л. Н. [Толстой](#), В. М. [Гаршин](#)) и зарубежных (А. [Франс](#), Ф. Тиммерманс, Й. [Йовков](#)) писателей 19 – нач. 20 вв. В новейшей отеч. лит-ре П. получили расширительное толкование (напр., составленный М. А. Кучерской т. н. Современный патерик – сб-к историй из жизни совр. православных людей).

Литература

Изд.: Луг духовный / Пер. прот. М. И. Хитрова. Сергиев Посад, 1915. М., 2013; Les Sentences des Pères du désert / Ed. L. Régnault. Solesmes, 1966–1985. Vol. 1–5; Синайский патерик / Изд. подгот. В. С. Голышенко, В. Ф. Дубровина. М., 1967; Лавсаик, или Повествование о жизни святых и блаженных отцов Палладия, еп. Еленопольского. М., 1992; Les apophtegmes des Pères: collection systématique / Ed. J.-C. Guy. P., 1993–2005. Vol. 1–3; Древнерусские патерики: Киево-Печерский патерик. Волоколамский патерик / Изд. подгот. Л. А. Ольшевская, С. Н. Травников. М., 1999; История египетских монахов. М., 2001; Митерикон. Собрание наставлений аввы Исаии всечестной инокине Феодоре. [Афон], 2001; Патерик Римский: Диалоги Григория Великого в древнеславянском переводе / Изд. подгот. К. Дидди. М., 2001; Афонский патерик, или Жизнеописания святых на Святой Афонской Горе просиявших. 7-е изд.

[М.], 2002. Ч. 1–2; Великий Патерик, или Великое собрание изречений старцев: систематическая коллекция / Пер. А. В. Маркова, Д. А. Поспелова. М., 2005; Отечник, составленный святителем Игнатием (Брянчаниновым). М., 2009.

Лит.: Еремин І. П. «Сводный» Патерик у південно-слов'янських, українському та московському письменствах. Київ, 1927; Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1987. Вып. 1; Федер У. Р. Славянские патерики на Святой горе // Федер У. Р. Хиляда години като един ден. Животът на текстовете в православното славянство. София, 2005; Исихазм: Аннотированная библиография / Под ред. С. С. Хоружего. М., 2004.